



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель **SDT INTERNATIONAL N.V. / S.A.**
Manufacturer

Адрес **415, Boulevard de l'Humanite, B-1190, Brussels, Belgium**
Address

Изделие*
Product*

Ультразвуковой прибор типа SHERLOG TA для определения плотности закрытий
Ultrasonic leak detector type SHERLOG TA

Код номенклатуры
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **04.07.2013**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи **04.07.2008**
Date of issue

№ **08.00009.253**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П. (подпись)
L.S. (signature)

Бакума В.В. / V. Bakuma

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

1. Система ультразвукового прибора типа SHERLOG TA состоит из:

- переносного электронного волнового генератора 39,2 кГц и 39,6 кГц, постоянно вырабатывающего всенаправленное ультразвуковое поле;
- микропроцессора на переносном ультразвуковом приборе, позволяющем измерять величину плотности в дБ УКВ и соединенным со специальным внешним датчиком. Цифровой прибор вводит данные в блок памяти и по специальной программе испытывает плотность закрытия люка, снимает показания и загружает в компьютер для соответствующего отчета.

Технические данные:

- источник питания: перезаряжаемая аккумуляторная батарея 12 V, емкость 1,2 Ah
- диапазон температур: от -15°C до +50°C
- количество сенсоров: 8
- частота (кГц): 39,2 и 39,6
- точность показаний: 0.1 дБ УКВ.

The ultrasonic leak detector type SHERLOG TA system comprising of:

- An electronic bi-sonic wave generator 39,2 kHz and 39,6 kHz producing a uniformly omni-directional ultrasound field;
- A microprocessor based handheld ultrasonic detection unit allowing tightness measurements in dBuV values and connectable to a special adopted external sensor. The fully digital detector carries memorization of data capacity and in specific routine for hatch cover tightness testing, logging and downloading data to a PC for appropriate reporting.

Technical details:

- battery voltage : 12 V, battery capacity 1.2 Ah
- temperature range: -15°C to +50°C
- number of sensors: 8
- frequencies (kHz): 39.2 & 39.6
- accuracy: 0.1 dBuV

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация Предприятия одобрена Представительством РС в Бельгии письмом No.253-002-7-101 от 04.07.2008.

Technical documentation has been approved by RS Representation in Belgium with letter No.253-002-7-101 dated 04.07.2008.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 03.00275.253
Report No.

от 26.04.2003
of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Для испытания плотности закрытий крышек трюмов и дверей.
For verification of weather tightness of cargo hold hatch covers and doors.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.
The product should be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.